

## Mitteilungen aus dem Gemeinderat/Verwaltung

### Wir gratulieren

Am Mittwoch, 22. Mai 2013, feiert Walter Siebenmann, Steig 4, Matzingen, seinen 81. Geburtstag.

Am Freitag, 24. Mai 2013, feiert Erna Kern-Näf, Oberdorfstrasse 7, Matzingen, ihren 90. Geburtstag.

Am Sonntag, 26. Mai 2013, feiert Heinrich Hanhart-Rüsi, Steinfeld 804, Matzingen, seinen 85. Geburtstag.

Am Sonntag, 26. Mai 2013, feiert Ruth Sax-Gehring, Kirchstrasse 3, Matzingen, ihren 86. Geburtstag.

Am Montag, 27. Mai 2013, feiert Werner Schönholzer, Aadorferstrasse 26, Matzingen, seinen 93. Geburtstag.

Am Dienstag, 28. Mai 2013, feiert Rosa Mosimann-Hefti, Halingen Rooswis 4, ihren 91. Geburtstag.

Am Donnerstag, 30. Mai 2013, feiert Gerda Hofmann-Wacker, Zelgliweg 2, Matzingen, ihren 82. Geburtstag.

### Gemeindeversammlung

Am Dienstag, 21. Mai 2013 findet um 20.00 Uhr im Saal des Mehrzweckgebäudes die Rechnungsgemeinde-Versammlung statt. Die Botschaft wurde fristgerecht durch die Weibel in die Haushalte verteilt.

### Entsorgung

Gemäss einer Mitteilung des Verbands KVA Thurgau, fällt die Kehrriechtabfuhr vom Pfingstmontag, 20. Mai 2013, aus und wird weder vor- noch nachgeholt!

Kleider- und Schuhsammlung: Montag, 27. Mai 2013. SoliTex ist eine gemeinnützige Sammelorganisation, die 1998 von renommierten Hilfswerken gegründet wurde. Die Sammlung wird zugunsten der drei Hilfswerke, Schweizer Berghilfe, Stiftung Kinderdorf Pestalozzi und Schweizerische Vereinigung der Gelähmten SVG durchgeführt. Diese behördlich genehmigte Kleider- und Schuhsammlung wird wiederum von der Firma Tell-Text GmbH, 5475 Safenwil durchgeführt.

Grünabfuhr: Dienstag, 28. Mai 2013

### Bauverwaltung: Baubewilligung

Baugesuche im ordentlichen Verfahren  
Gesuchsteller: Hansjörg und Susanne Nadler, Breitistr. 6, Matzingen. Bau-

Fortsetzung Seite 3

## Verleihung der Konf-Awards in Matzingen



(Bild: Fotoclub Matzingen)

Vordere Reihe v.l.: Yasmine Matzinger, Marco Spöri, Sarah Knup, Noemi Piot, Lisa Hanhart, Sarah Büchi, Fabian Horber. Hintere Reihe: Pfr. Daniel Kunz, Daniel Ziegler, Luca Hölzli, Ramon Steiert, Marco Hölzli, Lea Basler, Michelle Widmer.

Am Auffahrtstag wurde an sieben Konfirmandinnen und sechs Konfirmanden der Konf-Award in Form einer goldenen «Like Hand» verliehen. Auf dem roten Teppich durften die 13 festlich gekleideten Jugendlichen die Auszeichnung für ihre herausragenden Qualitäten und besonderen Begabungen, u.a. als Spassvogel, Unterhalter, Fussballer, Tennis-/Tischtennispieler, Sängerin, Künstlerin, Zeichnerin, Skifahrer, Tänzerin, Gitarrist, oder aufgestellte Kollegin entgegen nehmen.

In seiner Predigt nahm Pfr. Daniel Kunz Bezug auf das Lied «Du bist ein Gedanke Gottes – Du bist Du» und bezeichnete jede Konfirmandin und jeden

Konfirmanden als einzigartig. Das Leben der jungen Menschen verglich er mit einem Leuchtkörper. Als äusseres Zeichen für den Übertritt ins kirchliche Erwachsenenalter überreichte Pfr. Daniel Kunz den Jugendlichen eine Urkunde sowie ein gerahmtes Bild mit ihrem persönlichen Bibelspruch.

Musikalisch umrahmt wurde die Konfirmationsfeier mit ausschliesslich in Englisch gesungenen Liedern, begleitet durch eine Band unter der Leitung von David Kunz. Im Anschluss an die Feier in der Kirche offerierte die Kirchgemeinde allen Gottesdienstbesuchern einen Apéro.

Rosita Burgermeister

## Muttertagsstand



Gemeinnütziger Frauenverein: Trotz Ferien und unfreundlichem Wetter wurde an unserem Kuchenstand durch den Kauf vieler feiner Sachen ein toller Betrag zugunsten des thurgauischen Entlas-

tungsdienstes (Unterstützung Behinderter und Chronischkranker) gesammelt. Darum ein ganz grosses und herzliches Dankeschön an die vielen fleissigen Helferinnen, die mit Backen all der leckeren Zöpfe, Brote, Kuchen, Cakes, Guetzli usw. zu diesem guten Ergebnis beigetragen haben. Aber auch den vielen Käuferinnen vielen herzlichen Dank für ihre grosszügigen Spenden. Der thurgauische Entlastungsdienst wird sich freuen!

Bitte beachten: Am Donnerstag, 6. Juni lädt der GFM zu einem Nachmittagsausflug nach Arbon ein. Wir werden an einem Frauenstadtrundgang teilnehmen und das Saurer Textilmuseum besuchen. Wir hoffen auf viele Anmeldungen.

Vorstandsfrauen des GFV Matzingen



## Schnuppernachmittag Mädchenfussball

Wir suchen Mädchen des Jahrgangs 2000 bis 2005, die gerne das Fussballspielen erlernen möchten.

Am Mittwoch Nachmittag führen wir ein Schnuppertraining für interessierte Nachwuchsfussballerinnen durch.

Wann : Mittwoch 22. Mai 2013  
Zeit : 13.30 bis 15.00 Uhr  
Wo : Fussballplatz Grosswis in Wängi  
Kleider : Turnschuhe, Sportbekleidung

Fühlst Du dich angesprochen?  
Komm einfach vorbei!  
Keine Anmeldung notwendig!



Weitere Informationen erteilt gerne Claudia Krähenmann unter frauen@fc-waengi.ch oder 052 378 32 15

**MÄDCHENFUSSBALL BEGEISTERT**

www.fc-waengi.ch

## Maibummel VC Sonnenberg

Waren es die schlechten Wetteraussichten oder der Muttertag – nur 12 TeilnehmerInnen fanden sich auf dem Postplatz in Matzingen ein. Bei leichtem Regen nahmen wir den Weg nach Hagenbuch unter die Füsse. Die Regenschirme konnte jedoch bald wieder eingeklappt werden.



Über schöne Waldwege ging es via Aawangen vorbei an wunderbaren Rapsfeldern ins Restaurant Sonnenhof. Dort erwartete uns ein schön geheiztes Zelt und wir konnten uns am grosszügigen Büfett gütlich tun. Der Kaffeeduft regte auch bei den letzten den Appetit an und so waren die Teller rasch gefüllt. Über eine feine Rösti mit Speck, Käse, Flöckli, Früchte, Aufschnitt, frischem Zopf usw. alles war

da. Nach und nach waren die Bäuche gefüllt.

Der Rückmarsch erfolgt bei trockenem Wetter und je näher wir Matzingen kamen umso mehr zeigte sich die Sonne. So konnten wir den Bummel bei Sonnenschein noch gemächlich in der Gartenwirtschaft des Minigolf Matzingen abschliessen. Vielen Dank dem Organisator Beni Mock.

Beat Christinger

## Jahresprogramm Gemeinnütziger Frauenverein

### Stadtrundgang aus Frauensicht in Arbon und Führung Textil im Saurer Museum

Am 6. Juni werden wir einen interessanten Nachmittag in Arbon erleben. Der Rundgang über die Frauengeschichte ist mehr als ein traditionelles «Sightseeing». Es ist eine Entdeckungsreise in die Geschlechtergeschichte von Arbon. Schauspielerinnen lassen starke Frauen aufleben, die das soziale, kulturelle, wirtschaftliche und politische Leben der Stadt geprägt haben. Anekdoten und Fotografien bereichern den Rundgang, an dem auch unscheinbare Orte überraschend neue Bedeutung erhalten.

Im Hotel Wunderbar geniessen wir eine Zvieripause. Direkt daneben ist das Saurer Museum, um 17 Uhr findet dort unsere zweite Führung mit Schwerpunkt Textil statt. Die Firma Saurer stellte auch Stickmaschinen her, als Höhepunkt erleben wir eine Maschine in Betrieb.

Wir fahren mit Privatautos nach Arbon. Es besteht also die Möglichkeit, wenn nötig früher zurückzukehren. Wir freuen uns auf einen sonnigen Ausflug an den Bodensee mit unseren Mitgliedern und weiteren Interessierten.

Vorstandsteam GFM

## Annahmeschluss

für Texte und Inserate  
in der Dorf-Post:

**Mittwoch, 09.00 Uhr**

Drucken oder Kopieren?

Wir arbeiten Hand in Hand.



Fachleute  
bieten  
Ihnen die  
für Sie  
optimale  
Lösung!

typodruck bosshart AG  
UHU Copy-Print

typodruck bosshart ag  
CH-8355 Aadorf  
Tel. 052 365 12 07  
Fax 052 365 12 18

bosshart ag  
typodruck

progress personal ag

wir finden für sie die passende lösung!



unsere stellenangebote finden  
sie unter [www.progresspersonal.ch](http://www.progresspersonal.ch)

progress personal ag | st. gallen | amriswil | frauenfeld

swissstaffing®

Schützen Sie sich frühzeitig vor lästigen Stechmücken und Fliegen!

Für jede Situation das passende System. Informieren Sie sich in unserer Ausstellung, oder wir beraten Sie bei Ihnen zu Hause.

WERDER

Werder Schreinerei AG  
Brühlstrasse 7  
CH-9545 Wängi  
052 369 50 00  
www.werder.pro

Ihr Partner für massgeschreinerte Lösungen!

## Fortsetzung von Seite 1

vorhaben: Erdwärmesondenbohrung, Parzelle Nr. 117.

**Baugesuch im vereinfachten Verfahren**  
Gesuchsteller: Spital Thurgau AG, Frauenfeld. Bauvorhaben: Provisorischer Unterstand für Rettungswagen, St. Gallerstrasse 52, Parzelle Nr. 319.  
*Diese Bewilligung ist auf fünf Monate, d.h. bis Ende September 2013 befristet.*

**Mehrzweckgebäude**

Der Gemeinderat hat den Auftrag für den Ersatz der Lamellenstoren-Anlage im Saal des Mehrzweckgebäudes zum offerierten Nettopreis von Fr. 8563.- an die Firma Griesser AG in Aadorf, vergeben.

**Gemeinde-Cup 2013**

Die 7. Austragung des Gemeinde-Cup der Regio Frauenfeld geht am Pfingstmontag, 20. Mai 2013 um zirka 16.35 Uhr auf der Pferderennbahn der Grossen Allmend in Frauenfeld über die Bühne. Leider wird auch diesmal die Gemeinde Matzingen durch keine Reiterin / keinen Reiter vertreten sein.

**Senioren-Wandertag Wängi**

Am Mittwoch, 22. Mai 2013 findet eine weitere Wanderung statt. Diesmal führt die Wanderung über den Schwabenweg von Affeltrangen nach Fischingen. Anmeldungen nimmt Ruth Willen, Matzingen, Telefon 052 376 15 78 entgegen.

**Motorsportliche Veranstaltung**

Das Departement für Justiz und Sicherheit hat die Durchführung eines Bike-Pulling am 25. Mai 2013 im Gebiet «Groossacker» Halingen, bewilligt. Gestützt auf diesen Entscheid hat der Gemeinderat auch das Gesuch von Edith Signer, Hörhausen, für die Durchführung eines Motorradtreffs vom 24. bis 26. Mai 2013 bewilligt. Die erforderlichen Voraussetzungen dazu werden gemäss eingereichten Unterlagen durch die Veranstalter erfüllt.

Die Motorfluggruppe Thurgau MFGT heisst die Bevölkerung am 22. Juni 2013 zum grossen Flugplatzfest herzlich willkommen.

**Wyfelder Luusbuebe****Open Air im Weierhaus**

Anfang Mai waren sie noch im Schweizer Fernsehen bei der «Alpenrose» zu Gast, nun kommen sie endlich nach Wängi! Die Wyfelder Luusbuebe spielen gemeinsame musikalische Streiche: Ländler für Popfans und Rock für Volksmusikfreunde, Edith Piaf vor Pippi Langstrumpf, umrahmt von spontan erfundenen Geschichten, die mit fast dadaistischen Zügen vorgetragen werden. Melodien aus aller Herren Länder, angespielt, erweitert,



herausgekitzelt und ohne Stilgrenzen zu neuem Leben erweckt.

Dabei arrangieren sie alte Schweizer Volksmelodien neu und setzen diese so in einen zeitgemässen Kontext. Mit unbändiger Spielfreude erzeugen sie positive Schallwellen und sprengen damit Herzen und Grenzen. Manches ist geplant und vorbereitet, anderes entspringt der Fabulierkunst und wird zur überraschenden Improvisation. Sie spielen frech, liebevoll und mit unbändiger Freude. Positive Schallwellen und Grenzerfahrungen sind garantiert.

Was gibt es schöneres als im wunderschönen Garten des Weierhauses, bei strahlendem Sonnenschein dieses Sommerkonzert zu erleben.

w.u.k. – Wängi und Kultur, unterstützt von der Bäckerei Nafzger GmbH, Wängi und Schreinerei Isler, Wängi und Drogerie Haas GmbH, Wängi freuen sich, Sie am Sonntag, den 2. Juni 2013 um 10.30 Uhr im Weierhaus in Wängi zum Open-Air begrüssen zu dürfen. Türöffnung ist 09.30 Uhr. Wir freuen uns auf Sie!

Zu diesem besonderen Anlass bieten wir bis zum Alter von 16 Jahren freien Eintritt! Für das leibliche Wohl gibt es Schlörzi und Brezel. Abgerundet wird die Veranstaltung durch einen lohnenswerten Wettbewerb. Weitere Infos unter: [www.w-u-k.ch](http://www.w-u-k.ch). Reservation: [www.w-u-k.ch](http://www.w-u-k.ch) und Telefon 052 366 43 37 (KMU-Zentrale, Wängi). Eintritt: Fr. 28.- (Mitglieder, Studenten und Schüler Fr. 23.-). Unter 16 Jahren ist der Eintritt frei.

**Neuhaus**  
Wängi  
Wohn- und Pflegezentrum

**Oldtimer-Treffen**

**Sonntag, 2. Juni 2013,  
10–16 Uhr  
vor dem NEUHAUS**



Gemeinsam organisiert mit dem Verein  
FAM (Freunde alter Motorräder)

» **Alte Motorräder, Autos,  
Traktoren und andere Fahrzeuge**

» **Festwirtschaft**

» **Rundfahrten: 13, 14, 15 Uhr**

» **Musik mit den  
«Munot-Dixie-Stompers»**



**Hinweis:** Für diesen Anlass wird die Neuhausstrasse vor dem Wohn- und Pflegezentrum von 07.00 bis 19.00 Uhr gesperrt. Eine Umleitung ist signalisiert.



**Gemeinnütziger Frauenverein Matzingen**

**Arbon: Stadtrundgang, Saurer Museum**

**Donnerstag, 6. Juni 2013**

Treffpunkt: 13.30 Uhr Parkplatz katholische Kirche  
Führungen: 14.30–16.00 und 17.00–18.00 Uhr  
Kosten: zirka Fr. 24.-

Anmeldung bis 24. Mai an: Vreni Alig, Telefon 052 376 10 70 (abends)  
oder [vreni.alig@hispeed.ch](mailto:vreni.alig@hispeed.ch)

Nähere Angaben im Text in dieser Dorfpost.